

Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 7. februarja 2017 – Kohrener Landmolkerei GmbH, DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH/Evropska komisija

(Zadeva C-446/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Uredba (EU) št. 1151/2012 — Sheme kakovosti kmetijskih proizvodov in živil — Zajamčene tradicionalne posebnosti — Prepozna vložitev ugovora s strani pristojnih nacionalnih organov — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Očitno neutemeljena pritožba)

(2017/C 129/06)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Pritožniki: Kohrener Landmolkerei GmbH, DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH (zastopnik: A. Wagner, odvetnik)

Druga stranka: Evropska komisija (zastopnika: G. von Rintelen in A. Lewis, agenta)

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Kohrener Landmolkerei GmbH in družbi DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH se naloži, naj nosita svoje stroške in stroške Evropske komisije.

⁽¹⁾ UL C 40, 7.11.2016.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal de Justiça (Portugalska) 9. februarja 2017 – David Vicente Fernandes/Gabinete Português de Carta Verde

(Zadeva C-71/17)

(2017/C 129/07)

Jezik postopka: portugalsščina

Predložitevno sodišče

Supremo Tribunal de Justiça

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka in revident: David Vicente Fernandes

Tožena stranka in nasprotna stranka v postopku z revizijo: Gabinete Português de Carta Verde

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali ima zavarovanje, sklenjeno v Luksemburgu, pravne učinke na Portugalskem, kot da bi bila zadevna polica izdana na Portugalskem?
2. Ali je Gabinete Português de Carta Verde odškodninski organ, na katerega se nanaša člen 24(1) Direktive 2009/103/ES ⁽¹⁾ [...], in ali kot odgovoren za zagotovitev odškodnine oškodovancem v primerih iz člena 20(1) te direktive odgovarja tako, kot bi luksemburška zavarovalnica?
3. Ali v obravnavanem primeru zadostuje vložiti tožbo zoper odškodninski organ ali [...] pa jo je treba vložiti tudi zoper zavarovalnico, in če je treba tožbo vložiti zoper zavarovalnico, [...] ali se jo lahko toži na njenem sedežu v Luksemburgu ali [...] pa je treba tožbo vložiti zoper njenega zastopnika na Portugalskem?

4. Če zavarovalnica nima zastopnika na Portugalskem, zoper koga je treba vložiti tožbo za pridobitev popolne odškodnine, če obstaja zavarovalna polica z neomejeno civilno odgovornostjo?

(¹) Direktiva 2009/103/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti – UL L 263, str. 11.

Pritožba, ki so jo TestBio Tech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV, Sambucus eV vložili 14. februarja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 15. decembra 2016 v zadevi T-177/13, TestBioTech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV, Sambucus eV/Komisija

(Zadeva C-82/17 P)

(2017/C 129/08)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožniki: TestBio Tech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV, Sambucus eV (zastopnika: K. Smith, QC, J. Stevenson, barrister)

Druge stranke v postopku: Evropska komisija, Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska, European Food Safety Authority, Monsanto Europe, Monsanto Company

Predlog

Pritožniki Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- Razveljavi točki 1 in 2 izreka sodbe,
- spremeni sodbo tako, da za nične razglasi sklepe Komisije, kot je bilo predlagano pri Splošnem sodišču, ali, podredno, vrne zadevo Splošnemu sodišču v ponovno celotno obravnavanje. Z odločitvijo o tem bo ugotovljeno, kateri pritožbeni razlogi so utemeljeni,
- Komisiji naloži plačilo stroškov pritožnikov in
- odredi druge ukrepe, za katere meni, da so potrebni.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožniki predlagajo Sodišču, naj razveljavi sodbo Splošnega sodišča Evropske unije z dne 15. decembra 2016, Testbiotech in drugi/Komisija (T-177/13, ECLI:EU:T:2016:736) (v nadaljevanju: sodba), ki je bila pritožnikom vročena 19. decembra 2016. V sodbi je Splošno sodišče zavrnilo tožbo pritožnikov, ki so predlagali razglasitev ničnosti treh vsebinsko enakih sklepov Evropske komisije, naslovljenih na pritožnike. V teh sklepih je bilo namreč ugotovljeno, da so njihovi ugovori glede Sklepa 2012/347 (¹) o odobritvi dajanja na trg v skladu z Uredbo 1829/2003 (²) o gensko spremenjenih organizmih in krmih (v nadaljevanju: Uredba GSO), dani družbi Monsanto Europe SA za njeno gensko spremenjeno sojo „MON 87701 x MON 89788“ (v nadaljevanju: soja), niso bili ustrezno utemeljeni. V nadaljevanju bodo ti sklepi navedeni kot „sklepi Komisije“.

Splošno sodišče je pri zavrnitvi pritožnikovih zahtevkov glede sklepov Komisije, če se povzame, napačno uporabilo pravo:

- a) ker je ugotovilo, da so nedopustni nekateri deli ničnostnih tožb pritožnikov z obrazložitvijo, da zahteve za ponovno obravnavo, vložene na podlagi člena 10 aarhuske uredbe (³), niso vključevale vseh natančnih podrobnosti ali pojasnil, ki so bile predložene v utemeljitev pritožbe pri Splošnem sodišču, ali/in da druge procesne predpostavke niso bile izpolnjene.